

# Kalinka

Narodnaja pesnja

*Coro:*

Ka - lin - ka, ka - lin - ka, ka - lin - ka mo - ja! V sa-du

*Solo:*

ja-go-da ma - lin - ka, ma - lin - ka mo - ja! Ach! ja!

*Solo:*

Pod\_ sos - - no - ju, pod ze - lë - -

no - ju, spat' po - lo - ži - te\_ vy me - nja.

*Solo:*

Ach!

*Coro:*

Aj, lju - li, lju - li, aj, lju - li, lju - li,

*Solo:*

spat' po - lo - ži - te\_ vy me - nja. D.C. al Fine

## Калинка

Калинка, калинка, калинка моя!  
В саду ягода малинка, малинка моя! - Ах!

- 1 Под сосною, под зелёною,  
спать положите вы меня.  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
спать положите вы меня.
- 2 Сосёнушка ты зелёная,  
не шуми же надо мной!  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
не шуми же надо мной!
- 3 Жил я у барина, жил я у милаго,  
ничего не нажил я.  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
ничего не нажил я.
- 4 Красавица, душа девица,  
полюби же ты меня!  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
полюби же ты меня!

Калинка, калинка, калинка моя!  
В саду ягода малинка, малинка моя!

- 2 Sosěnuška ty zelěnaja, ne šumi že nado mnoj!
- 3 Žil ja u barina, žil ja u milago, ničego ne nažil ja.
- 4 Kra savica, duša devica, poljubi že ty menja!

# Kalinka

Narodnaja pesnja

*Coro:*



Ka - lin - ka, ka - lin - ka, ka - lin - ka mo - ja! V sa-du

*Solo:*



ja - go - da ma - lin - ka, ma - lin - ka mo - ja! Ach! ja!

*Solo:*




Pod\_ sos - - no - ju, pod ze - lë - -



no - ju, spat' po - lo - ži - te\_ vy me - nja.

*Solo:*



Ach!

*Coro:*



Aj, lju - li, lju - li, aj, lju - li, lju - li,

*Solo:*



spat' po - lo - ži - te\_ vy me - nja. *D.C. al Fine*

- 2 Sosěnuška ty zelěnaja, ne šumi že nado mnoj!
- 3 Žil ja u barina, žil ja u milago, ničego ne našil ja.
- 4 Kra savica, duša devica, poljubi že ty menja!

## Калинка

Калинка, калинка, калинка моя!  
В саду ягода малинка, малинка моя! - Ах!

- 1 Под сосною, под зелёною,  
спать положите вы меня.  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
спать положите вы меня.
- 2 Сосёнушка ты зелёная,  
не шуми же надо мной!  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
не шуми же надо мной!
- 3 Жил я у барина, жил я у милаго,  
ничего не нажил я.  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
ничего не нажил я.
- 4 Красавица, душа девица,  
полюби же ты меня!  
Ай, люли, люли, ай, люли, люли,  
полюби же ты меня!

Калинка, калинка, калинка моя!  
В саду ягода малинка, малинка моя!

**Калинка****Kalinka***Народная песня**Narodnaja Pesnja**Volkslied*

Калинка, калинка,  
калинка моя!  
В саду ягода  
малинка, малинка  
моя! Ах!

Kalinka, Kalinka,  
kalinka moja!  
V sadu jagoda  
malinka, malinka  
moja! Ach!

Kalinka, Kalinka (*dim.*),  
meine Kalinka!  
Im Garten Beere  
Himbeere (*dim.*)  
mein! Ach!

1

Под сосною,  
под зеленою,  
Спать положите  
вы меня. Ах!

Pod sosnoju,  
pod zelěnoju,  
Spat' položite  
vy menja. Ach!

Unter der Kiefer,  
unter der grünen,  
schlafen legt (*imperat.*)  
[ihr] mich. Ach!

Ай, люли, люли,  
Спать положите  
вы меня.

Aj, ljuli, ljuli,  
Spat' položite  
vy menja.

Aj, ljuli, ljuli,  
schlafen legt (*imperat.*)  
[ihr] mich.

Калинка ...

Kalinka ...

Kalinka ...

2

Сосёнушка  
ты зелёная,  
Не шуми же  
надо мной! Ах!

Sosěnuška  
ty zelěnaja,  
Ne šumi že  
nado mnoj! Ach!

Kiefer (*dim.*)  
du grüne,  
rausche doch nicht  
über mir! Ach!

3

Жил я у барина,  
жил я у милаго,  
Ничего не  
нажил я. Ах!

Žil ja u barina,  
žil ja u milago,  
Ničego ne  
nažil ja. Ach!

Ich lebte beim Gutsherrn,  
ich lebte beim Gnädigen,  
nichts [nicht]  
erwarb ich (mir). Ach!

4

Красавица,  
душа девица,  
Полюби же  
ты меня! Ах!

Krasavica,  
duša devica,  
Poljubi že  
ty menja! Ach!

(Du) Schöne,  
(meine) Seele, Mädchen,  
liebe (doch)  
du mich! Ach!

KT 21.07.1999